



CATTIN S.A.

MANUFACTURE D'HORLOGERIE

BP 129 - F 25500 MORTEAU

Tél. 81 67 00 90

Télex 361 409F

Fax 81 67 09 82

11 1/2'''

C 80

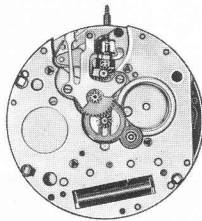
C 80 calendrier

Ø 25,600 mm

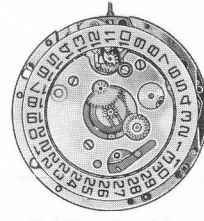
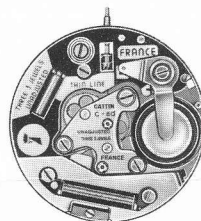
Cal. 80 MOUVEMENT ELECTRONIQUE A RESONATEUR A QUARTZ
 MOTEUR PAS A PAS ROTATIF - SECONDE AU CENTRE - DISPOSITIF STOP-SECONDE
 ELECTRONIC MOVEMENT WITH QUARTZ RESONATOR
 ROTARY STEPPING MOTOR - CENTRE SECOND - STOP SECOND DEVICE
 ELEKTRONISCHES WERK MIT QUARTZ RESONATOR
 ROTATIV-SCHRITTSCHALTMOTOR - MITTELSEKUNDE - SEKUNDEN - STOPP VORRICHTUNG
 MAQUINA ELECTRONICA CON RESONADOR DE CUARZO
 MOTOR PASO A PASO ROTATIVO - SEGUNDERO CENTRAL - DISPOSITIVO STOP DE SEGUNDERO

Cal. 80 calendrier

MOUVEMENT ELECTRONIQUE A RESONATEUR A QUARTZ
 MOTEUR PAS A PAS ROTATIF - SECONDE AU CENTRE - DATE - (CORRECTEUR DE DATE)
 DISPOSITIF STOP-SECONDE
 ELECTRONIC MOVEMENT WITH QUARTZ RESONATOR
 ROTARY STEPPING MOTOR - CENTRE SECOND - DATE - (DATE CORRECTOR)
 STOP SECOND DEVICE
 ELEKTRONISCHES WERK MIT QUARTZ RESONATOR
 ROTATIV-SCHRITTSCHALTMOTOR - MITTELSEKUNDE - DATUM - (DATUM KORREKTOR)
 SEKUNDEN - STOPP VORRICHTUNG
 MAQUINA ELECTRONICA CON RESONADOR DE CUARZO
 MOTOR PASO A PASO ROTATIVO - SEGUNDERO CENTRAL - FECHA - (CORRECTOR DE FECHA)
 DISPOSITIVO STOP DE SEGUNDERO



C 80

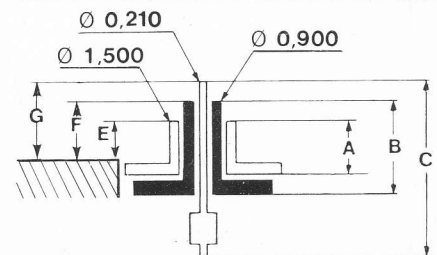


C 80 calendrier

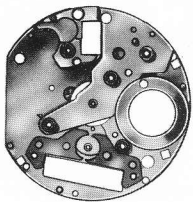

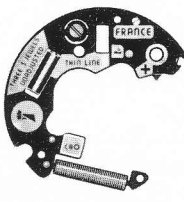


















CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	TECHNICAL DATA	TECHNISCHE DATEN	CARACTERISTICAS TECHNICAS	mm	
				Cal. C 80	Cal. C 80 calendrier
Cage	Frame	Gestell	Armazón		
Dimensions totales	Overall dimensions	Gesamt-Abmessungen	Dimensiones totales	26,000	26,000
Dimensions encageage	Casing dimensions	Gehäuse-Passung	Dimensiones encaje	25,600	25,600
Hauteur filet	Height at bead	Höhe am Wulst	Altura filete	0,450	0,850
Hauteur sur tige	Height hand-setting stem	Höhe über Zeigerstellwelle	Altura sobre tija	1,450	1,850
Hauteur maximum	Height over	Maximal Höhe	Altura máxima	3,100	3,500
Tige de mise à l'heure	Hand-setting stem	Stellwelle	Tija de puesta en hora		
Diamètre du filetage	Dia. of screw-thread	Gewinde-Durchmesser	Diámetro del roscado	0,900	
Résonateur	Resonator	Resonator (Schwinger)	Resonador		
Fréquence	Frequency	Frequenz	Frecuencia	32.768 Hz	
Moteur	Motor	Motor	Motor		
Nombre d'impulsions par minute	Number of impulses p/minute	Impulszahl p/Minute	Número de impulsos p/minuto	60	
Pile	Battery	Batterie	Pila		
Désignation IEC	IEC designation	IEC-Bezeichnung	Designacion IEC	SR 57	
Diamètre	Diameter	Durchmesser	Diámetro	9,500	
Hauteur	Height	Höhe	Altura	2,600	
Tension	Voltage	Spannung	Tensión	1,55 V	
Haute impédance	High impedance	Höhe impedanz	Alta impedancia		
Exécution : 3 rubis	Version : 3 jewels	Ausführung : 3 Steine	Ejecución : 3 rubis		

Cal.	*	A	B	C	E	F	G
C 80	1	1,130	2,400	4,670	0,900	1,320	1,700
C 80 calendrier	1	1,130	2,800	4,670	0,900	1,320	1,700

* Exécution	* Execution	* Ausführung	* Ejecución
1 Normale	1 Normal	1 Normal	1 Normal
2 Haute	2 High	2 Höhe	2 Alta
3 Basse	3 Low	3 Niedrige	3 Baja



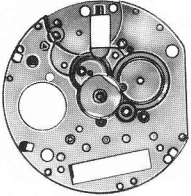








CALIBRE 11 1/2''' - C 80 - Fournitures du calibre de base

						
10.020.07 100	10.048.07 110	10.513 4000	20.570 4929	20.580 4211	20.584 4038	10.048.01 5110 10.513.01 54.000 20.763.01 54.402
						
20.658 4086	20.763 4402	30.012 203	30.025 210	30.027 227	31.041 260	31.046 255
						
31.100 450	31.121 407	51.020.21 405	51.050 435	51.080.06 443/1	51.090 445	56.071 560
						61.100 440
						10.513.02 54.000/2
						10.513.03 54.000/3
						20.584.01 54.038 51.090.01 5445
						Pièces agrandies x 3

Réf.	Liste des fournitures	List of materials	Bestandteile	Lista de las piezas de repuesto
10.020.07 100	Platine	Main plate	Werkplatte	Platina
10.048.07 110	Pont de rouage	Train wheel bridge	Räderwerkbrücke	Puente de rodaje
10.513 4000	Module électronique	Electronic module	Elektronik-Baugruppe	Módulo electrónico
20.570 4929	Pile	Battery	Batterie	Pila
20.580 4211	Rotor	Rotor	Rotor	Rotor
20.584 4038	Ecran magnétique supérieur	Upper magnetic screen	Oberer magnetschirm	Pantalla magnética superior
20.658 4086	Isolateur de vis de contact	Contact screw insulator	Isolation für Kontaktschraube	Aislador de tornillo de contacto
20.763 4402	Bride -	Bridle -	Bügel -	Brida -
30.012 203	Roue intermédiaire	Intermediate Wheel	Zwischenrad	Rueda intermedia
30.025 210	Roue moyenne	Third wheel	Kleinbodenrad	Rueda primera
30.027 227	Roue de seconde	Second wheel	Sekundenrad	Rueda de segundos
31.041 260	Roue de minuterie	Minute wheel	Wechselrad	Rueda de minutería
31.046 255	Roue des heures	Hour wheel	Stundenrad	Rueda de horas
31.083 242	Chaussée avec entraîneur	Cannon pinion with driver	Minutenrohr mit Mitnehmer	Cañón de minutos con arrastrador
31.100 450	Renvoi	Setting wheel	Zeigerstellrad	Rueda de transmisión
31.121 407	Pignon coulant	Sliding pinion	Kupplungstrieb	Piñón corredizo
51.020.21 405	Tige de mise à l'heure	Handsetting stem	Stellwelle	Tija de puesta en hora
51.050 435	Bascule de pignon coulant	Yoke	Kupplungstriebhebel	Báscula de piñón corredizo
51.080.06 443/1	Tirette, montée	Setting lever, assembled	Winkelhebel, montiert	Tirete, ajustado
51.090 445	Sautoir de tirette	Setting lever jumper	Winkelhebelraste	Muelle flexible de tirete
56.071 560	Levier d'arrêt de seconde au centre	Centre-second stop lever	Mittelsekunden-Abstellhebel	Palanquita de paro de segundero central
61.100 440	Ressort de bascule	Yoke spring	Kupplungshebelfeder	Muelle de báscula
10.048.01 5110	Vis de pont de rouage	Gear-train bridge screw	Räderwerkbrückenschraube	Tornillo de puente de rodaje
10.513.01 54.000	Vis de module électronique	Electronic module screw	Elektronik-Baugruppe-Schraube	Tornillo de módulo electrónico
10.513.02 54.000/2	Vis de module électronique	Electronic module screw	Elektronik-Baugruppe-Schraube	Tornillo de módulo electrónico
10.513.03 54.000/3	Vis de module électronique	Electronic module screw	Elektronik-Baugruppe-Schraube	Tornillo de módulo electrónico
20.584.01 54.038	Vis d'écran magnétique	Magnetic screen screw	Magnetschirm schraube	Tornillo de pantalla magnética
20.763.01 54.402	Vis de bride	Bridle screw	Bügel schraube	Tornillo de brida
51.090.01 5445	Vis de sautoir de tirette	Setting lever jumper screw	Winkelhebelrastenschraube	Tornillo de muelle flexible de tirete

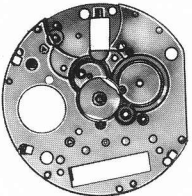
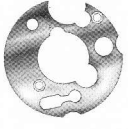



Réf.	Pierre de :	Jewer for :	Stein für :	Piedra de :	mm
70.012 612	Roue de seconde, dessus	Second wheel, top	Sekundenrad, oben	Rueda de segundos, encima	15 x 90 x 25
70.100 -	Rotor, dessus	Rotor, top	Rotor, oben	Rotor, encima	15 x 90 x 25
70.101 -	Rotor, dessous	Rotor, bottom	Rotor, unten	Rotor, debajo	15 x 90 x 25

CALIBRE 11 1/2''' - C 80 Calendrier - Fournitures particulières

				
10.020.07 100	13.101 2740	33.011 2543	33.024 2615	13.101.01 52.740
				id. 20.584.01 54.038
53.080 2576	53.160 2552	53.200 2566	91.440 2557/1	51.090.01 5445
				Pièce agrandie x 3

Réf.	Liste des fournitures particulières	List of special materials	Liste der Special-Ersatzteile	Lista de las piezas especiales
10.020.07 13.101	100 2740 Platine Plaque de maintien du mécanisme de calendrier	Main plate Calendar mechanism maintaining plate	Werkplatte Halteplatte für Kalender-Mechanismus	Platina Placa de sujeción del mecanismo de calendario
33.011 33.024	2543 2615 Roue intermédiaire de quantième Roue entraîneuse du doigt de quantième	Intermediate date wheel Date finger driving wheel	Datum-Zwischenrad Datumfinger-Mitnehmerrad	Rueda intermedia de fecha Rueda de arrastre del dedo de fecha
53.080 53.160	2576 2552 Sautoir de quantième Doigt de quantième	Date jumper Date finger	Daturnaste Datumfinger	Muelle flexible de fecha Dedo de fecha
53.200 91.440	2566 2557/1 Correcteur de quantième Indicateur de quantième	Date corrector Date indicator	Datumkorrektor Datumanzeiger	Corrector de fecha Indicador de fecha
13.101.01	52.740 Vis de plaque de maintien du mécanisme calendrier	Calendar mechanism guard screw	Schraube für Kalendermechanismushalteplatte	Tornillo de placa de sujeción del mecanismo de calendario

CALIBRE 11 1/2 - C 80 V2 Calendrier - Fournitures modifiées depuis 1986

				
10.020.07 100 V2	13.101 2740 V2	53.080 2576 V2	2575 V2	53.160 2552 V2

Réf.	Liste des fournitures	List of materials	Bestandteile	Lista de las piezas
10.020.07 13.101	100 V2 2740 V2 Platine Plaque de maintien du mécanisme de calendrier	Main plate Calendar mechanism maintaining plate	Werkplatte Halteplatte für Kalender-Mechanismus	Platina Placa de sujeción del mecanismo de calendario
53.080 53.160 63.030	2576 V2 2552 V2 2575 Sautoir de quantième Doigt de quantième Ressort de sautoir de quantième	Date jumper Date finger Date jumper spring	Daturnaste Datumfinger Feder für Datum Sperre	Muelle flexible de fecha Dedo de fecha Resorte del muelle flexible de fecha

Remarques :

Un calibre est susceptible d'être modifié au cours de son existence. Les diverses modifications sont repérées par des indices A, B, C, etc. Prière, pour chaque commande, de bien préciser l'indice qui apparaît à la suite de la référence du calibre.

Remarks :

A watch calibre is apt to undergo changes in the course of its existence. Any such alterations are identified by letters A, B, C, etc. When placing orders, please state exactly the specification marks shown after the calibre reference.

Bemerkungen :

Es kann vorkommen, dass ein Uhrwerk-Kaliber im Laufe seines Werdeganges abgeändert wird. Derartige Abänderungen sind durch die Buchstaben A, B, C, usw. bezeichnet. Deshalb wird gebeten bei jeder Bestellung genau die Bezeichnungen anzugeben, die hinter der Kaliber-Ref. stehen.

Nota :

Durante su existencia, un calibre puede ser modificado. Las distintas modificaciones vienen señaladas por unos índices : A; B; C, etc. Se ruega especificar, en cada pedido, el indice que figura a continuación de la referencia del calibre.